

OGLAŠAJTE V
NAJBOLJŠEM
SLOVENSKEM
CASOPISU V OHIJU
★
Izvršujemo vsakovrstne
tiskovine

ENAKOPRAVNOST

EQUALITY

NEODVISEN DNEVNIK ZA SLOVENSKE DELAVCE V AMERIKI

ADVERTISE IN
THE BEST
SLOVENE NEWSPAPER
OF OHIO
★
Commercial Printing of
All Kinds

VOL. XXXII. — LETO XXXII.

CLEVELAND, OHIO, WEDNESDAY (SREDA), JANUARY 26, 1949

ŠTEVILKA (NUMBER) 18

Domače vesti

Zaroka

Prošlo soboto sta se zaročila Miss Carolyn M. Zaller, hčerka poznane družine Mr. in Mrs. Frank Zaller iz 15800 Damon Ave., in Mr. Albin (Beanie) Janezich, 20900 Tracy Ave., sin Mr. in Mrs. John Skubic iz Chisholm, Minn. Poroka se bo vršila 9. julija. Bilo srečno!

Žalosna vest

Mr. John Mršnik iz 832 E. 216 St. je prejel iz stare domovine žalostno vest, da mu je 30. oktobra umrla v Smrji edina sestra Lenčka, poročena Jagodnik. Stara je bila 47 let ter je bila vdova. V bolnišnici se je nahajala v Ljubljani dva meseca, toda rešitve ni bilo zanjo. Pogreb se je vršil 1. novembra ob veliki udeležbi prijateljev in vaščanov v Bistrici. V stari domovini zapušta tri otroke, mater Heleno in štiri brate, tukaj v Ameriki pa brata Johna. Bodi pokojnici lahka domača gruda, preostali pa naše sožalje!

Seja direktorija SDD

Seja direktorija Slov. društvenega doma na Recher Ave. se vrši nočjo v običajnih prostorih. Pričetek točno ob 7:30 uri. Prosi se vse stare in nove direktorje, da se gotovo udeležijo, ker je veliko važnih zadev na dnevnem redu.

Letna seja podružnice

Letna seja podružnice št. 39 SANSa v petek 28. januarja se vrši letna seja podružnice št. 39 SANSa v Slov. nar. domu na St. Clair Ave., soba št. 3, staro poslopje. Prosi se vse zastopnike društev in članke podružnice, da se udeležijo točno ob 8. zvečer. Tajniki društev, ki še niso poslali imena zastopnikov za leto 1949, so na zastopnikovo pooblastilo prošeni, da izročijo pooblastila zastopnikom, ki jih naj prinesejo na sejo.

Truplo vojaka dospe

Mr. Frank Kržič iz 842 N. State St., Painesville, O., sporoča, da je bil potom brzojavke obveščen, da bo v kratkem došel truplo njegovega pokojnega sina Sgt. Charles J. Kržič, ki je zginil v bitki na Filipinah. Pokopan bo v družinsko grobnico na pokopališču v Geneva, O. Podrobnosti bodo priobčene, ko bo truplo dospelo.

Pogreb

Pogreb pokojne Frances Antončič se bo vršil v petek zjutraj ob 9:30 uri iz Grdinovega pokopnega zavoda, 1053 E. 62 St., v cerkev sv. Vida in nato na pokopališče Calvary v družinsko grobnico.

V "Enakopravnosti" dobite vedno sveže dnevne novice o dogodkih po svetu in doma!

Vile rojenice



Pri družini Mr. in Mrs. Matt in Josephine Nose, E. 67 St., so se snoči zgledile vile rojenice in pustile v spomin zalo hčerko drugorojenko. Mati in dete se dobro počutita v Glenville bolnišnici. Mati je hči Mr. in Mrs. Joe in Caroline Cukajne iz 7511 Cornelia Ave., ki sta postala sedaj deseti stari oče in stara mama. Čestitamo!

Kitajski komunisti določili Peiping za sedež konference

Zavrgli so enega člana nacionalistične mirovne delegacije ker je reakcionar in vojni zločinec; na seznam bodo pa postavili nadaljne nacionalistične vodje

SANGAJ, 25. jan. — Kitajski komunisti so danes izjavili, da so pripravljeni na mirovna pogajanja z nacionalistično vlado in odredili, da se pogajanja morajo vršiti v Peipingu, starodavni prestolnici, katero so nedavno zajeli.

Predstavniki kitajskih komunistov je v radio oddaji iz provinc Šanši naznanil, da se bodo pogajanja morala vršiti na osnovi osem pogojev, ki so jih postavili komunisti, odnosno njihov voditelj Mao Tze-tung 15. januarja.

Govornik radio postaje je posebno opozoril na miroljubno poravnavo v Peipingu, ki je po 40 dni obleganja padel nepoškodovan v roke Ljudski armadi.

Poročila iz Peipinga pravijo, da se z nacionalističnimi letali umikajo zadnji tajni agenti Čiang-kajšekovega vojnega ministrstva in člani politične policije.

Na seznam vojnih zločincev bo prišlo še več oseb

Predstavniki komunistov pa je opozoril, da ena od osmih točk pogojev za mir predvideva kaznovanje vojnih zločincev, med katerimi zavzemata Čiang-kajšek in njegova žena najvidnejše mesto. Na seznamu se sedaj nahajata 45 nacionalističnih kolovodcev, toda komunisti nameravajo v seznam vključiti še nekatere osebe.

Radio oddaja pravi, da so komunisti pripravljeni na pogajanja s pet-člansko mirovno delegacijo nacionalistov, ki jo je imenoval začasni predsednik nacionalistične Kitajske Li Tsung-jan preteklo soboto. Toda komunisti zahtevajo eno izjemo. Namreč, da se iz delegacije odstrani član Pen Cao-hsien, ki je "važni član osrednjega odbora Koumintanga (Čiang-kajšekove stranke) in znani vojni zločinec."

"Komunisti ga ne morejo sprejeti kot člana mirovne delegacije," je naznanila radio postaja.

Komunisti so očitno sprejeli z dobrodoščilo idejo o ustanovitvi koalicijske vlade za Kitajsko, toda reakcionarna Čiang-kajšekova stranka Koumintang bi brezpogojno morala biti izobčena.

8 UBITIH V LETALSKI NESRECI PRI BERLINU

BERLIN, 25. jan. — Danes se je v bližini Schoenberg pripetila letalska nesreča, ki je zahtevala življenje osem oseb. Poleg teh pa je 19 oseb težje ranjenih.

Ameriško letalo je poleg članov posadke imelo 24 potnikov, Nemcev, katere so radi boleznih hoteli spraviti iz Berlina.

Sovjetske oblasti v vzhodni zoni Nemčije so obvestile Angleže o nesreči. Obenem pa so takoj prisločili na pomoč ponesrečenim članom posadke in potnikom.

KAPLAN SENATA UMRL

WASHINGTON, 25. jan. — Danes je tu umrl radi srčnega napada dr. Peter Marshall, ki je zadnji dve leti bil kaplan senata.

ŽENSKI ODESEK SDD DAROVAL \$500 ZA STREPTOMYCIN!

Na večerajšnji letni seji podružnice SANSa št. 48 je tajnik J. F. Durn sporočil, da so mu članice ženskega odseka Slovenskega delavskega doma na Waterloo Rd. izročile ček v znesku \$500.00, kot prispevek za predlagani sklad za pobijanje jetike v Sloveniji.

Ceprav se kampanja za streptomycin uradno še ni začela, je velikodušni prispevek vrlih žena v Collinwoodu dokaz, da so že same sugestije, članki in zahvalna pisma bolnikov v Sloveniji ganila mnoga srca in da bo takšna kampanja prav gotovo uspešna.

Članicam ženskega odseka SDD gre v kredit, da so prve podvzele konkretne korake, ki obetajo skoro sigurno akcijo v tem smislu. S svojim prispevkom so odprle humanitarne kampanje, ki jo bodo ameriški Slovenci zaključili s polnim uspehom, kakor so zaključili tudi vse prejšnje.

Obenem pa so postavile vzgled drugim; dejansko je njihova akcija povzela na posnemanje. Zato je na seji podružnice bilo soglasno sklenjeno, da bo za iste namene tudi podružnica prispevala \$100. Kdo se bo še priključil, da bo celo pred uradnim začetkom kampanje dosežena vsota \$1.000?

Na seji je bilo podano poročilo o zavednosti collinwoodske naselbine. Tajnik J. F. Durn je v svojem poročilu med ostalim omenil, da je samo podružnica SANSa št. 48 v teku svoje ga obstoja zbrala nad \$50.000 za razne sklade. Poleg tega je zbrala od 5 do 6 ton razne obleke, ki se jo poslalo v Slovenijo.

Bivši tajnik podružnice SANSa št. 48 F. J. Durn bo v kratkem poročal nekaj več o res hvalevrednem prispevku zavednih članic ženskega odseka SDD. Z naše strani pa jim na tem mestu oddajamo polno priznanje za njihove humanitarne in rodoljubne čute!

Azija ne želi podrejene vloge

NE WDELHI, Indija, 25. jan. — Ministrski predsednik Indije, Nehru, je danes časnikiarjem izjavil, da bi zapadni svet moral prenehati s obravnavanjem Azije kot "siromašnega sorodnika."

Nehru je dejal, da se je na nedavni konferenci azijskih držav pokazal duh prerone Azije, ki bi moral biti svarilo Zdrženim narodom, da Daljni vzhod ne bo več v bodočnosti zadovoljen s podrejeno vlogo v svetovnih zadevah.

Indijski voditelj, ki je nasledil umorjenega Gandhija, je izrazil prepričanje, da bi azijske države, če bo potrebno, morale uporabiti ekonomske kazni, da bi prisilile Nizozemsko, da se umakne iz Indonezije. Posebno, če Varnostni svet ničesar ne ukrene v tem smislu.

Kar se tiče "komunistične nevarnosti," je Nehru izjavil, da je "komunizem zadnje mesece zguvil oporo v južnovzhodni Aziji," toda napovedal je, da bo kljub temu komunizem važen činitelj v bodočih problemih Azije.

Nehru je zagotovil, da bodo azijske države v bodočnosti odigrale daleč bolj važno vlogo v svetovnih zadevah, kakor pa so jo v preteklosti.

Vesti iz življenja ameriških Slovencev

Library, Pa. — Dne 15. jan. je naglo umrl Nick Rubčić, član SNPJ, star 60 let, doma iz Brinja, Hrvatsko, v Ameriki od leta 1906. Tukaj zapušta ženo, dve hčeri in vnukinjo, v starem kraju pa tudi hčer.

Strabane, Pa. — Dne 18. januarja je v bolnišnici v Butlerju umrl Frank Potočar, član SNPJ od 1926. Star je bil 53 let, doma iz Potočne vasi, fara Prečna pri Novem mestu, v Ameriki od leta 1903. Tukaj zapušta ženo, min de Ariba Castro, ki bo stihč, vnuka in šest sester, v Clevelandu, O., pa brata.

Komunisti za "mirovno fronto"

Francoski in italijanski komunisti se bodo združili v skupni "mirovni fronti"

RIM, 25. jan. — Francoski in italijanski komunistični voditelji so pozvali 5,000,000 članov dveh komunističnih strank, naj se združijo v obsežni svetovni "mirovni fronti."

Voditelji italijanske Komunistične stranke so objavili poziv za pospešenje miru po konferenci, katere se je udeležil tudi voditelj francoskih komunistov Marcel Cachin.

Uradno naznanilo pravi, da bosta dve največji Komunistični stranki izven Sovjetske zveze vrgli vse svoje sile v skupno mirovno fronto proti "propagandni laži, vojnih priprav in politike zatiranja."

Nova mirovna fronta se je začela z vrsto govorov italijanskega komunističnega voditelja Palmiro Togliatti-ja in Marcela Cachina. Cachin je dejal, da imajo komunisti v Italiji in Franciji osnovno nalogo v zapadnih Evropi — da branijo mir in zagotovijo učinkovito združeno Evropo proti vsem poskusom razdiranja in zunanjega vmešavanja.

Akcija za mirno sožitje med Zedinjenimi državami in Sovjetsko zvezo se je razširila tudi po ostalih evropskih državah. Voditelj nemških komunistov v zapadnih zonah Maks Reimann je snoči pozval Ameriko in Sovjetsko zvezo, naj "upostavita boljše odnose."

Azija ne želi podrejene vloge

NE WDELHI, Indija, 25. jan. — Ministrski predsednik Indije, Nehru, je danes časnikiarjem izjavil, da bi zapadni svet moral prenehati s obravnavanjem Azije kot "siromašnega sorodnika."

Nehru je dejal, da se je na nedavni konferenci azijskih držav pokazal duh prerone Azije, ki bi moral biti svarilo Zdrženim narodom, da Daljni vzhod ne bo več v bodočnosti zadovoljen s podrejeno vlogo v svetovnih zadevah.

Indijski voditelj, ki je nasledil umorjenega Gandhija, je izrazil prepričanje, da bi azijske države, če bo potrebno, morale uporabiti ekonomske kazni, da bi prisilile Nizozemsko, da se umakne iz Indonezije. Posebno, če Varnostni svet ničesar ne ukrene v tem smislu.

Kar se tiče "komunistične nevarnosti," je Nehru izjavil, da je "komunizem zadnje mesece zguvil oporo v južnovzhodni Aziji," toda napovedal je, da bo kljub temu komunizem važen činitelj v bodočih problemih Azije.

Nehru je zagotovil, da bodo azijske države v bodočnosti odigrale daleč bolj važno vlogo v svetovnih zadevah, kakor pa so jo v preteklosti.

FRANCO IMENOVAL NOVEGA NADSKOFA

MADRID, 24. jan. — Španski fašistični diktator Francisco Franco je danes imenoval novega nadškofa Taragone. Novi nadškof je ovijski škof Benjaleta 1903. Tukaj zapušta ženo, min de Ariba Castro, ki bo stihč, vnuka in šest sester, v Clevelandu, O., pa brata.

MADRID, 24. jan. — Španski fašistični diktator Francisco Franco je danes imenoval novega nadškofa Taragone. Novi nadškof je ovijski škof Benjaleta 1903. Tukaj zapušta ženo, min de Ariba Castro, ki bo stihč, vnuka in šest sester, v Clevelandu, O., pa brata.

Bevin obljubil Ameriki sodelovanje v pogonu proti siromaštvu na svetu

Zagotovil je tudi Sovjetski zvezi, da jo zapadne sile ne bodo napadle

LONDON, 25. jan. — Angleški zunanji minister Ernest Bevin je danes obljubil, da se bo Anglija pridružila Zedinjenim državam v "pogodu proti siromaštvu v Afriki in Aziji," kar naj bi bil "odgovor komunizmu."

Obenem je zagotovil Sovjetski zvezi, da zapadne sile nimajo nobenih "agresivnih načrtov."

Jutri bo Bevin v parlamentu zagovarjal svojo očitno zavzele palestinsko politiko. Pričakuje se, da bo omilil neprijetni položaj z naznanilom o priznanju židovske države Izrael. Možno je tudi, da bo omenil le spremembo stališča naprav Izraelu in poročal o anglo-ameriškem sodelovanju na Srednjem vzhodu.

Uradno priznanje Izraela, kot se veruje, ovirajo le zakulisni manevri angleške vlade, ki hoče arabskim državam pojasniti spremembo odnošajev napram židovski državi, proti kateri je bila doslej sovražno razpoložena.

Domačini ogrožajo angleške družine v Suez

Na seji vlade je bilo poročano, da družine angleških vojakov radi strahu pred sovražnimi domačini na področju prekopa Suez živijo v močno utrjenih taboriščih. Poročilo je podal vojni minister Emanuel Shinwell, ki je potrdil, da so domačini nedavno pretepli nekega mladega angleškega častnika.

Toda najvažnejše naznanilo je vsekakor Bevinova obljuba, da bo Anglija pomagala Zedinjenim državam pri pobijanju siromaštva v zaostalih predelih sveta in njegova izjava, da se Sovjetski zvezi ni treba bati agresije s strani zapada.

Bevin je na banketu pohvalil tudi Marshallov načrt, ki da "je približal zapadno Evropo ideji o Zedinjenih državah Evrope."

SPOPAD MED ČESKIMI V PARAGVAJU JE ZOPET IZBRUHNILA REVOLTA

POSADOS, Argentina, 24. jan. — Nepotrjena poročila iz Asunciona pravijo, da je izbruhnila revolta proti paragvajskemu predsedniku Juanu Gonzalesu.

Revolto baje vodi poveljnik 14. regimenta polkovnik Canale, politični voditelj pa je prosvetni minister Felipe Lopez.

Ena prejšnja revolta je bila zadušena preteklega oktobra. Sam Gonzales pa se je spravil na oblast po revolti, v kateri je bil strmoglavljen bivši predsednik Higinio Morinigo.

ZIDJE SO IMELI PRVE VOLITVE

TEL AVIV, 25. jan. — Danes so Zidje novoustanovljene države Izrael imeli svoje prve parlamentarne volitve. Volilni rezultati bodo znani šele v petek, toda na splošno se pričakuje, da je zmagala Delavska stranka ministrskega predsednika Davida Ben Guriona.

Na volitvah je sodelovalo 21 političnih strank, ki so postavile svoje kandidate, med ostalimi tudi židovska Komunistična partija.

Nenavadna kazen za mater, ki je umorila otroka

LOS ANGELES, 25. jan. — Sodnik Thomas L. Ambrose je danes obsodil neko mlado mater na nenavadno kazen — da radi umora otroka gre na operacijo, s katero se ji bo odvzelo materinstvo.

Obsojena Mrs. Georgette Brucks, ki je skesano priznala, da je v napadu jeze do smrti pretepla svojega lastnega otroka, je sama svetovala sterilizacijo, kot najhujšo kazen. Ta kazen je prva v pravni zgodovini naše dežele.

Obtožnica proti Mrs. Brucks je bila nekoliko omiljena. Najprej je bila obtožena radi umora, potem pa, da je s pretepanjem sina, ki je imel pljučnico, pospešila njegovo smrt.

Poleg žalostvi je okrutna mati bila obsojena na eno do deset let suspendiranega zapora, kar pomeni, da bo šla v ječo, če se ne bo popravila. Odpovedati pa se bo morala tudi svojemu drugemu, 20 mesecev staremu sinu in otroku, ki ga pričakuje.

Kaj Grki mislijo o civilni vojni?

Snoči je predsednik kolegija v Atenah dr. Homer V. Davis razkril v svojem predavanju pred skupino poslušalcev v Church of the Covenant nekaj zanimivih podatkov o življenju in mnenju Grkov.

Soglasno z njegovo izjavo, "Grki čutijo, da borba proti komunizmu v Grčiji ni prvenstveno grška zadeva, pač pa borba med Zedinjenimi državami in Sovjetsko zvezo." Grki čutijo, da je vsled zemljepisne lege njihova dežela postala bojno polje v spopadu med Ameriko in Sovjetsko zvezo in ugovarjajo ameriškem mnenju, da se mora računati vsak dolar, ki se ga porabi v Grčiji.

Dr. Davis je poudaril, da so Grki razočarani radi Trumanove doktrine. V Grčiji je danes dvakrat več komunistov, kot pa jih je bilo pred dvema letoma, na podeželju je manj varnosti in celo v manjših mestih je malo varnosti. Grški gerilci danes kontrolirajo večji del ozemlja, monarhistične čete pa so pretepele zgube, ki so povprečne iste, kot jih je imela grška armada v drugi svetovni vojni.

EKSPLOZIJA LADJE V TRŽASKI LUKI

TRST, 25. jan. — Včeraj je bilo v tržaški lukii ubitih pet oseb, ko je eksplozija raznesla bivošo ladjo UNRRA-e "William Hume."

"ENAKOPRAVNOST"

Owned and Published by
THE AMERICAN JUGOSLAV PRINTING & PUBLISHING CO.
6231 ST. CLAIR AVENUE CLEVELAND 3, OHIO
HENDERSON 5311-12
Issued Every Day Except Saturdays, Sundays and Holidays

SUBSCRIPTION RATES—(CENE NAROČNINI)
By Carrier and Mail in Cleveland and Out of Town:
(Po raznašalcu in po pošti v Clevelandu in izven mesta):
For One Year—(Za eno leto) \$8.50
For Six Months—(Za šest mesecev) 5.00
For Three Months—(Za tri mesece) 3.00

For Canada, Europe and Other Foreign Countries:
(Za Kanado, Evropo in druge inozemske države):
For One Year—(Za eno leto) \$10.00
For Six Months—(Za šest mesecev) 6.00
For Three Months—(Za tri mesece) 3.50

Entered as Second Class Matter April 26th, 1918 at the Post Office at Cleveland, Ohio, under the Act of Congress of March 3, 1879.

104

ZIVLJENJE V DEŽELI MARSHALLOVEGA NAČRTA

II

Znano je, da nasprotniki sedanjega režima v Jugoslaviji zahtevajo "čudež čez noč", da bi kar naenkrat po večletnem vojnem uničevanju in ropu začelo teči mleko in med. Toda nobenega takšnega čudeža ne zahtevajo od krščansko-demokratskega režima v Italiji, ki ima še to prednost, da je v direktnih stikih s centralo, ki ima absolutni monopol nad vsemi "čudeži."

Nedavno je sv. Oče moral opozoriti italijanske bogataše, naj sodelujejo pri "zboljšanju socialnih razmer v Italiji." Toda takšni apeli niso zalegli v preteklosti in ne bodo niti v bodočnosti. Ko je pred volitvami lani v aprilu šlo "za biti ali ne biti," so krščanski demokrati obljubljali ljudstvu agrarne reforme, iz Vatikana so svarili o "strašnih posledicah in pogubljenju," ki bi sledilo, če bi volilci glasovali za "ateistične komuniste," v Ameriki pa je bila organizirana volilna kampanja, ki je bila bolj ognjevit, kot pa volilna kampanja za predsedniške volitve. Toda vse to je sedaj pozabljeno. Nevarnost je minila, obljube pa so pozabljene.

Razmere v Italiji ne bi bile dovolj pojasnjene, če bi nesramnost brezdušnega izkoriščanja s strani bogatašev, na katerih "človeške čute" je papež apeliral, ne bila še bolj groteskna, ker obstoja tik poleg brezprimerne bede, trpljenja, lakote, brezposelnosti, in obupa velike večine italijanskega ljudstva.

Zdi se nam, da bi vsaj Vatikan moral kazati več razumevanja za potrebe svojih najubožnejših vernikov. Zdi se nam, da bi moral podvzeti akcijo za razdelitev cerkvenih veleposestev malim kmetom, odnosno poljedelskim delavcem, ki garajo na veleposestvih cerkvenih aristokratov, plemeničev in vaških bogatinov. Kajti povsod, ne samo v Italiji, se vprašanje ne more rešiti, da bi "volk bil sit, koza pa cela."

Soglasno s poročilom Gina Bardia je sama Gasperijeva vlada odgovorna za nepravilne socialne razmere. Bardi posebno kritizira tekočo davčno politiko, ki prizadeva večji del siromašne sloje, prizanaša pa bogatinom. Sedemdeset odstotkov vladnih dogodkov prihaja od indirektnih davkov na blago za splošno uporabo ljudstva. Davki na dohodke in posestva znašajo le 12 odstotkov in le 2.5 odstotkov vladnih dohodkov prihaja od obdavčenja pretiranih dobičkov, spekulacij in vojnih dobičkov. Bogataši se izmikajo plačevanju davkov, sama vlada ne more ali pa neče podvzeti drastične mere, da bi bogatine prisilila, da prevzamejo na svoja pleča svoj delež davkov.

Bardi opisuje nedavni skandal v zvezi s "kraljem bombaža" Giulio Brusadelli-jem, kar pa je le majhen primer tega raketirstva z davki. Ta "kralj bombaža"—ki je star prijatelj Mussolinija in fašistov, danes pa podpira krščanske demokrate—je plačeval dohodninski davek v znesku 498,157 lir na leto, ker je naznanil, da njegovi dohodki znašajo 2 milijona lir letno. Pri preiskavi se je ugotovilo, da ima vloge precenjene na 5 milijard lir in da se je izognil plačevanju davkov na kapital v znesku 250 milijonov lir, dohodninskem davku v znesku 210 milijonov lir in družinskemu davku od 3 milijone lir letno!

Sami krščansko-demokratski časopisi v Italiji priznajo, da je velika večina italijanskega prebivalstva slabo hranjena in slabo oblečena in da nima dostojnih stanovanj.

"Italija je še vedno dežela, v kateri poleg najbolj tragične bede, razkazujejo najsrmatnejše bogastvo," piše "La Libertà," glasilo levega krila krščanskih-demokratov. Saragatova "L'Umanita" v izdaji za 11. nov. preteklega leta, pa poroča o "vsakdanji povesti naše dežele, kjer sta si razkošje in beda sosed."

Glasilo republikanske stranke "La Vose Republicana" pa pravi:

"Če se ustavite na katerem koli vogalu, boste slišali vzklike ljudstva: 'Na ta način ne more iti naprej!'"

To so poročila posneta po ne-komunističnih virih. Pri nas pa že imamo takšno navado, da previdno zmolčujemo dejstva in si prizadevamo, da bi ustvarili vtis, da v deželah Marshallovega načrta res teče mleko in med, da je ljudstvo zadovoljno, da se položaj naglo izboljšuje, da bo kmalu povsod zavladal "ameriški način življenja."

Sam predsednik Truman je v svojem nastopnem govoru obljubil akcijo svetovnega obsega, da se dvigne živ-

STREPTOMYCIN - ČUDEŽNO ZDRAVILLO

Pred par tedni sem objavil nekoliko pisem, ki so jih poslali Jugoslovanskemu pomožnemu odboru (JPO-SS) bolniki iz sanatorijev na Golniku in na Topolšici v Sloveniji. Deležni so bili manjše količine "čudežnega zdravila streptomycina," ki je bil nakupljen z zadnjimi sredstvi v blagajni tega pomožnega odbora. Danes objavljam nekatera izmed nadaljnjih pisem, ki so nas dosegla po novem letu. Najprej pa naj pojasnim, zakaj prihaja ta stvar iz SANSovega urada.

Slovenska sekcija Jugoslovanskega pomožnega odbora je postala neaktivna čim je bil ustanovljen Vojni pomožni sklad Američanov jugoslovanskega porekla (War Relief Fund of Americans of South Slavic Descent), ki je kasneje spreminil ime v American Committee for Yugoslav Relief. Druge sekcije Jugoslovanskega pomožnega odbora sploh nikoli niso bile organizirane.

V sklad JPO-SS se je nabralo okrog \$86,000, do katere vsote je bilo darovano za takojšnjo pomoč Jugoslaviji \$25,000. Prestanek se je jelim porabiti za pomoč Sloveniji poseben odbor, v katerem so bili: Vincent Cainkar (SNPJ), Janko N. Rogelj (ABZ) in John Gornik (SDZ). Po smrti glavnega tajnika SDZ Gornika je v sporazumu s tajnikom in blagajnikom JPO-SS polagal vsa naročila pokojni Vincent Cainkar, ki je dobival priporočila in nasvete za nakup zdravniških in drugih potrebščin direktno iz stare domovine, predvsem od dr. Neubauerja, ki se je nad pol leta mudil v Zedinjenih državah takoj po osvoboditvi Jugoslavije.

Cainkarja je pokosila smrt baš v momentu, ko so bila položena in izvedena zadnja naročila. Zavedajoč se moralne odgovornosti, ki jo je v imenu SNPJ nosil njen pokojni predsednik, je izvrševalni odsek imenoval glavnega blagajnika Jednote, ki je obenem tudi glavni tajnik SANSa, da zaključi Cainkarjevo delo in izdela celotno poročilo o uporabi denarja v skladu JPO. Na ta način so prišla vsa pisma v zvezi z delom tega pomožnega odbora v roke SANSovega tajnika. Sestavljanje poročila in računov o izdatkih JPO ni malenkostna stvar, zlasti ne po smrti človeka, ki se je takorekoč sam baval s to akcijo ob času likvidacije imovine. Vendar pa bo poročilo v bližnji bodočnosti izvršeno in predloženo javnosti.

Izmed vseh zdravniških potrebščin pa morda ni nobena stvar doprinesla toliko dobrega in učinkovitega ko nakup 4 kilogramov streptomycina za uporabo pri zdravljenju tuberkuloze, ali kakor pravi dr. Zalelet, ki podpira priporočilo za ustanovitev posebnega sklada v te namene—proti "največji sovražnici jugoslovanskega ljudstva."

Kolikemu številu Slovencev je to zdravilo rešilo življenje, nam življenjski standard ljudstev povsod na svetu. Obenem je okrcal komunizem, ki ni v stanju, da bi dvignil življenjski standard ljudstva. Moramo poudariti, da je zelo težko dvigniti življenjski standard ljudstva v svetovnem obsegu, če pa ga ne moremo v eni edini državi, pa naj bo obsega ene Grčije ali pa Italije. Dejstvo je, da se brez blagodeti Marshallovega načrta nekatere dežele vzhodne Evrope presenetljivo naglo obnavljajo in s tem obenem izboljšujejo življenjski standard svojega ljudstva. Poljaki, naprimer, so z velikim elanom zgradili novo Varšavo—Varšavo, od katere je po vojni ostal le kup ruševin in ki je bila znana kot "najbolj totalno uničeno mesto sveta." V deželi Marshallovega načrta, kot je recimo Francija, pa v Parizu še niso odstranili niti ruševin!

Bivstveno važno je, da v tem velikem previranju današnjega dne postavimo stvari na pravo mesto. S podpiranjem starih in preživelih sistemov, s podpiranjem reakcionarnih in fašističnih režimov ne bomo prišli daleč. Kitajska nam je vzgled danes, Italija bo nemara jutri.

(Konec)

je nemogoče ugotoviti. Toda če je ustavilo razvoj jetike in jim vrnilo upanje do dokončnega ozdravljenja le tistim, ki so se z zahvalnimi pismi oglasili, tedaj je storilo veliko in ga lahko res imenujemo "čudežno zdravilo."

Berite!

"Golnik, 13. decembra 1948.

"V zahvalo Jugoslovanskemu pomožnemu odboru!

"Podpisana Vida Sinkovec, stara 25 let, kmečkih staršev, doma na Trški gori 19—Krško, sedaj pacientka Instituta na TBC Golnik, se vam oglašam s temi mojim vrsticami iz daljne Slovenije—Jugoslavije.

"Dolžnost mi je, da se najtopleje zahvalim vsem dragim prijateljem-darovalcem, ki so prispevali po svojih močeh k organiziranju nakupa streptomycina za naš ubogi tuberkulozne, ki čakamo pomoči tu na Golniku. Sicer nimam toliko izrazov, s katerimi bi vam mogla poplačati, ali se vsaj zahvaliti za vso vašo veliko dobroto, ali upam, da bo mojim dobrotnikom tudi par besed zadostovalo v zahvalo.

"Po prejemu 50 gramov streptomycina, katerega mi je poklonil tukajšnji Institut od vašega poslanega darila, se mi je moje zdravstveno stanje v vsakem oziru nepopisno izboljšalo. Že takoj v začetku meseca maja, ko sem razbolela na odprti tuberkulozi, mi je bilo stanje jako težko. V treh mesecih sem izgubila 11 kilogramov (28 funtov) na teži, stalho visoka temperatura, bruhanje (krvi) po štirikrat na dan, vse to se mi je po prejemu streptomycina poljšalo. Seveda, toliko še nisem pri moči, da vstanem iz postelje, ali glavno je, da je najtežje minilo.

"Ker je v naši državi streptomycin zelo drag—1 gram po 2,000 dinarjev in se ga poleg tega še težko dobi, bi mi bilo to zelo težko nabaviti, zato se imam za vse moje izboljšanje zahvaliti samo vam, dragi moji dobrotniki v daljni Ameriki.

"Veseli me ter mi daje moč in misel, ko se spominjam, da imam dobrotnike, ki so mi oteli življenje—daleč, daleč v Ameriki. Poleg moje najtoplejšje zahvale izrekajo zahvalo tudi moji stariši.

"Želim vam vsem članom in vsem mojim darovalcem in dobrotnikom vesele božične praznike, v letu 1949 pa v prvi zdravja, sreče in veliko uspeha. V veliki hvaležnosti se vas rada spominjam ter vas naprošam, da zdravila vašo hvaležna tuberkulozna Slovenka

"Vida Sinkovec."

Delavec bi podlegel!

"Golnik, 6. januarja 1949.

"Podpisani se zdravim na pljučni tuberkulozi v zdravilišču Gorniku. Imam na levi strani pljuč rano, temperaturo pa sem imel preko 38° C stalno, tako da sem bil v splošnem obupnem stanju. Ako bi ne bil sprejel na Golniku zdravilo streptomycin,

ki ga nam je poslala vaša človekoljubna organizacija, bi bil podlegel. Sam bi nikakor ne mogel kupiti tako dragocenega zdravila, ker ga pri nas ni.

"Dobro se zavedam kot delavec, da ste tudi vi drago plačali zdravila in si odtrgali od vaših dohodkov. Ne morem vam povedati, kako sem vam hvaležen za vaš dragoceni dar, ki ste mi z njim pripomogli v zdravljenju.

"Z globoko hvaležnostjo vas pozdravlja

"Mihurko Albert."

"Golnik, 20. decembra 1948

"Dragi rojaki!

"Vem, da vas ne bo začudilo preveč, če vam povem, da moja zahvala prihaja res iz največje globine srca. Ne morete si misliti mojega veselja, ker sem dobila pred 14. dnevi 50 gramov streptomycina, katerega ste poslali vi, dragi rojaki. Vem in zavedam se, da je to velika žrtev za vas, ki pod težkimi okolnostimi delate in ta denar odtegnete sebi in svoji družini, da morate ta zdravila trdo plačati in poslati nam. Sem po poklicu tovarniška delavka v Trzinu, kjer sem tudi zbolela.

"Ko sem začutila slabost, sem odšla k zdravniku, ki je ugotovil, da imam že obojestransko obolenje pljuč, katero je spremljalo tudi visoko temperatura. Napotil me je v bolnico in od tam sem prišla v sanatorij Golnik, kjer se sedaj zdravim. Po prejemu streptomycina mi je temperatura takoj padla in tudi na teži sem pričela dobivati. V celoti se mnogo boljše počutim kakor prej. Uverjena sem, da bo ta streptomycin velik pripomoček pri mojem zdravljenju ter da se bom zopet vrnila na delo. Zato se vam še enkrat prav lepo zahvalim za vašo veliko pomoč.

"Sprejmite tovariše pozdrave!

"Pavla Rutar, soba 130."

Sedaj ne potrebuje operacije!

"Golnik, 23. decembra 1948.

"Dragi rojaki!

"Iskreno se vam zahvaljujem za streptomycin, ki ste ga poslali za nas bolnike v Jugoslaviji in katerega sem bila deležna tudi jaz. Že več ko leto dni ležim bolna v sanatoriju na Golniku, pa se stanje ni izboljšalo niti za las, pač pa poslabšalo. Ker imam majhen kapacitet (moč), se mi ni mogla napraviti nobena operacija. Že po 30 gramih streptomycina pa se mi je stanje takoj izboljšalo, da najbrž sploh ne bo potrebna operacija. Poleg tega pa se mi je tudi nekoliko izboljšal kapacitet, tako da je sedaj operacija možna.

"Z besedami vam ne morem povedati, kako sem vam hvaležna, saj ste mi rešili življenje in s tem življenje žene-matere tri-letne deklice. Brez vas bi do streptomycina na noben način ne mogla priti, ker ga v Jugoslaviji skoraj nič ni, če pa se le kje najde, je tako drag (1 gram 2,000 dinarjev, to je pol mesečne plače uradnika), da ga jaz na noben način ne bi mogla nabaviti.

"Prisrčno vas vse pozdravlja

"Minka Cvar, soba 206."

"V šenožecah, 7. decembra 1948.

"Predragi tovariši,

ameriški Slovenci!

"Ker sem težko bolan za pljučno tuberkulozo, so mi iz zdravilišča na Golniku nakazali, kot začetek zdravljenja streptomycinom štirideset gramov zdravila iz količine, ki ste jo poslali v dar vi.

"Ker mi bo ta streptomycin rešil življenje, se vam predragi tovariši ameriški Slovenci iz srca zahvaljujem in vse toplo pozdravljam,

"Z globoko hvaležnostjo vaš

udani

Albert Furlan."

Rudar tudi.

"Golnik, 7. januarja 1949.

"Jugoslovanskemu pomožnemu odboru v Ameriki!

"Pacijent institute za tuberkulozo na Golniku, Slovenija, vam se od srca zahvalim za pošiljko streptomycina, ki ste jo nam poslali in se tako materialno žrtvovali za nas Slovence.

"Že 15 mesecev ležim težko bolan v tukajšnjem zdravilišču. 50 gramov streptomycina, odločenega po zdravilišču za mene, mi je rešilo življenje. Rešilo je tudi življenje očetu petih nepreskrbljenih otrok.

"Sprejmite mojo prisrčno zahvalo in ostajam vaš hvaležni

"Jože Ribič, rudar,

Zagorje, Slovenija."

"Golnik, 7. januarja 1949.

"Rodil sem se 1913 leta v vasi Dolga gora, okraj Šmarje pri Jelšah, Slovenija. Sem oženjen in oče dveh malih otrok. Ni mi mogoče skrbeti za nje zaradi moje težke bolezni tuberkuloze. In istočasno tudi njuni materi ne, moji ženi, ki tudi boluje na isti bolezni.

"Leta 1941 je vdrl krvavi okupator Nemec s svojimi rablji gestapovci v našo mirno Jugoslavijo in v naše domove. Klanje mirnega slovenskega prebivalstva je bilo njihova radost in njihov ponos. Tudi mene so iskali na mojem domu, toda posrečilo mi je pobegniti. Težka je bila borba z morilci, pa tudi težka za življenjski obstanek poedinca. Posledice nadčloveških naporov v dežju, snegu ter težkih ter neprekidnih borbah je bila bolezen tuberkuloza.

Ze nad dve leti se zdravim po zdraviliščih in že leto dni sem neprestano na Golniku. Vsaka zdravniška intervencija je bila pri meni že brezpomembna. Zadanje sredstvo—streptomycin—30 gramov, ki mi je bil od uprave podeljen, a katerega ste vi, naši rojaki v Ameriki poslali in se za to žrtvovali, mi je rešil življenje. Do danes se je moje zdravje odlično izboljšalo in sem na poti ozdravljenja. Tako tudi mnogi drugi Slovenci.

"Kako bi se zahvalil za vašo dobrotnost! Streptomycin je zelo drag in ni nam ga mogoče kupiti. Zato je moja zahvala, kakor tudi zahvala drugih prav od srca izražena. S toplino v srcih se bomo spominjali vas—naših Slovencev v Ameriki. Vaš hvaležni

"Martin Firar (Maribor)."

K POLOŽAJU NA KITAJSKEM

Historične zmage Kitajske narodnoosvobodilne armade so ponovno obrnile pozornost sveta na probleme Daljnega vzhoda. Poraz japonskih imperialistov v drugi svetovni vojni je razgibal stomilijonske množice azijskega kontinenta. Od Mandžurije pa do Malaje in Jave se pod udarci progresivnih sil bolj majejo temelji starega fevdalnega sistema.

Razpadanje Ciangkajševskih armad, ki v imenu kitajske in mednarodne reakcije branijo stari preživeli fevdalni sistem, postaja iz dneva v dan očitno. Sektor Nanking-Sanghaj je življenjskega pomena za obstoj Ciangkajševskega režima, saj je na tem področju po splošnih podatkih skoncentrirano okrog 60 odstotkov kitajske industrije. S premaknitvijo fronte neposredno pred Nanking je Kitajska ljudska armada usmerila svoje ofenzivne operacije že v osrčje Kitajske in s tem ogrozila življenjske interese ne le kitajske, marveč predvsem anglo-ameriške reakcije, ki ji je uspelo v dvajsetem stoletju, to je po tako imenovani boksarski vstaji baš v tem delu Kitajske, to je v dolnem teku reke Jangtze-kiang, plasirati svoje milijardne investicije, ki presegajo celokupne investicije kapitalističnih držav v vseh ostalih državah azijskega kontinenta.

Le tako si lahko pojasnimo vedno močnejše jadikovanje raznih anglo-ameriških agencij, da je treba zastaviti vse razpoložljive sile, da se v imenu zapadne civilizacije reši Kitajska od novega vala "totalitarizma," odnosno obrani "demokracija in mir" na Daljnem vzhodu.

Kakšna je reakcija v svetu na dogodek na Kitajskem? Angleški list "New Chronicle" je v komentarju o Kitajski zapisal 22. novembra, da nobena nadaljna pomoč s strani Amerike ne more preprečiti razvoja tega zgodovinskega procesa. Ciangkajška da reši lahko edino direktna oborožena intervencija Amerike. List je mnenja, da bi bila pomoč s strani Velike Britanije nepravilna psihološka in taktična napaka.

Tudi v Ameriki, ki se je že od samega početka najaktivnejše angažirala na strani Ciangkajške, gledajo precej pesimistično na dogodek. Tako tolaži razširjeni ameriški list "New York Post" svoje bralce, da predstavlja Kitajska le drugo razredno fronto za Ameriko. Ta list je šel celo tako daleč, da primerja današnjo situacijo na Kitajskem s položajem, v katerem so se nahajale Zedinjene države ameriške po japonskem napadu na Pearl Harbor.

(Dalje na 3. strani)

O tej slučajni, a čudežni pomoči ameriških Slovencev, so čuli tudi drugi bolniki v Jugoslaviji. Nekateri so se že obrnili na nas za pomoč. Tem je seveda nemogoče ugoditi, kajti nobena naših organizacij ne more pošiljati kakršne koli podpore privatnikom. Poleg ogromnega dela, sitnosti, diskriminacije in velikih stroškov bi se porodilo tudi izkoriščanje, ki bi ubilo vsako dobro voljo in plemenite namene. Da vse take potežkoče odpadejo, delijo vso našo pomoč v stari domovini odgovorne oblasti, do katerih imamo na podlagi naših izkušenj vse zaupanje. Posamezniki se bodo torej morali obrniti na predstojne organe v svojih okrajih, da jim pomagajo. Če se kolektivno zbira, se naj kolektivno deli. Posamezniki v Ameriki pa lahko svojem pomagajo direktno.

Taki apeli iz starega kraja pa kažejo na potrebo, da se razvije med nami večja akcija za zbiranje za nakupovanje streptomycina. Isto velja tudi za hrvaške in srbske organizacije. Tudi te lahko veliko storijo za reševanje življenj svojih rojakov. Slovenci se moramo zaradi potrebe in razmer omejiti le na Slovence.

Odkar so bila objavljena prva pisma o uspehih streptomycina, so se že oglasili mnogi posamezniki in nekatere organizirane skupine ter priporočajo, da SANS započne kampanjo za nabavo tega zdravila. Uradno še ni bil sprejet noben sklep, da se taka kampanja prične. Le na seji eksekutive SANSa je tak zaključek mogoč. Zaradi ekonomije se pa naše seje ne vršijo tako pogostoma, kakor bi bilo potrebno. SANSov upravni sklad se bori za svoje ravnanje. Za večje aktivnosti potrebuje večjih dohodkov. Vsaka agitacija v prid ustanovitve sklada za nakupovanje streptomycina naj bo povezana tudi z dobro besedo v prid našega upravnega sklada. Čim z večjimi sredstvi bomo razpolagali, temveč bomo lahko storili za one, ki jim Amerika lahko ohrani življenje.

Se nekaj. Ali s tem ne gladimo pota do večjega razumevanja in prijateljstva med Ameriko in Jugoslavijo?

Mirko G. Kuhel, tajnik SANS.

Naročajte, širite in citajte

"Enakopravnost!"

K POLOŽAJU NA KITAJSKEM

(Nadaljevanje z 2. strani)

List deli svoje nasvete na vse strani ameriškim strategom, ki sedijo v Washingtonu, odnosno v Tokiu, priporoča modro, da situacija na Kitajskem ni izgubljena, dokler je v Čiangkajškovi rokah le še nekaj kilometrov kitajske obale. V tej zvezi spominja na detail iz ameriške tihooceanske strategije v drugi svetovni vojni, ko so Američani bili prisiljeni, da prično svojo kontraofenzivo proti Japonski z Guadalcanara, poslednjega otoka v ameriških rokah, severno od Avstralije.

Najbolj razširjeni ameriški list "Daily News" pa priporoča, naj bi Amerika forsirala formiranje Združenih držav zapadne Evrope kot najsigurnejše ekonomsko in vojno pozicijo Amerike na Zahodu; na Vzhodu, v območju Tihega oceana, pa naj bi ameriški strategji zgradili močno obrambno linijo Alasko-Guam-Filipini. Zgraditev takega sistema, ki bi v glavnem baziral na otokih zapadnega Pacifika, pa je po mnenju lista možna le, če se Japonska z vsemi svojimi silami, ki ji stoje na razpolago vključno v ameriški ekonomski politični sistem. Taka servira ameriški listi, dovolj jasno dokazujejo, da je situacija za wallstreeteke magnate na Kitajskem kritična.

Pogrešno pa bi bilo iz tega, kakor tudi iz zadnjega govora Bevin, da Velika Britanija ni orožja za Kitajsko, zaključiti, da so imperialisti že odpisali Kitajsko. Ne, težisce svojih milijardnih interesov skušajo sedaj prenesti drugam—v bolj oddaljene in varnejše cone.

Kot poroča agencija "International News Service" (25. novembra), predlagajo mnogi vidni britanski državniki, da se udruga predvsem Indija in Japonska kot najjači obrambni

steber proti prodiranju komunizma na Kitajskem in Daljnem vzhodu.

Menda ni treba posebej podčrtavati, da bi japonska buržoazija to vlogo z veseljem sprejela, saj bi se ji na ta način nudila prilika, da se ponovno rehabilitira kot prvovrstni vojaški in politični faktor na pozornici Daljnega vzhoda in to komaj nekaj let po pravkar zaključeni vojni.

Vlogo, ki so jo ameriški diplomati dodelili zapadni Nemčiji v Evropi, naj bi na Vzhodu prevzela Japonska, ki je kakor znano vse do danes očuvana svoja glavna vojaška kadre in svojo vojno ekonomsko bazo—gigantske koncerni in monopole.

Zaključek, ki so ga po zadnjih zmagah Kitajske ljudske armade napravili v Ameriki, je ta, da se Amerika na Tihem oceanu ne more več nasloniti na Čiangkajškov režim, še manj pa na njegovo eventualno razširjeni kabineti. To je menda spoznal tudi Truman, ki se je zato tudi odločil, da pošlje na Kitajsko ne generala MacArthurja, "kralja" okupirane Japonske, marveč manj avtoritativno osebnost, administratorja Marshallovega plana Hoffmana.

To pot pa ne v vlogi administratorja eventualne ameriške pomoči, marveč bolj kot skromnega likvidatorja tega, kar jo po Ameriki še ostalo na Kitajskem. Hoffman naj bi po vesteh nekaterih listov organiziral prenos ameriškega vojnega materiala, ki je že ostal v kumintangovih rokah, v bolj varne oblasti: Canton, Hongkong in ameriške baze na otokih Hainan, Formosa.

Z drugimi besedami, smisel Hoffmannovega potovanja na Kitajskem naj bi bil v tem, da se reaktivizira stari načrt ameriškega generala Wedemeyerja, ki predvideva razdelitev Kitajske na šest vojnih in političnih

con in vzpostavitev močnih ameriških baz v Južni Kitajski kot odskokne deske za eventualne kasnejše operacije proti severu.

Ameriškim kombinacijam, kako naj bi se preprečil popoln zlom Čiangkajškove strategije, pa so se v zadnjem času, zlasti še v zvezi z vse bolj pogostimi glasovi, da se Čiangkajškova vlada pripravlja na evakuacijo na jug, v Canton, to je v neposredno bližino angleške baze Hong kong, pridružile še angleške kombinacije. Tako predlaga britanski konservativni list "Times" (23. novembra) novo konferenco držav Jugovzhodne Azije, anglo-franko-holandsko kolonialno konferenco, ki naj bi začrtala politične in ekonomske ukrepe, potrebo, da se problem Jugozapadnega Pacifika reši tako, kakor to zahtevajo angleški interesi. Ob tej priliki je "Times" direktno priznal, da bi zmaga Kitajske ljudske armade pomenila konec anglo-ameriškega gospodstva v Jugovzhodni Aziji, ker bi se s tem porušilo ravnotežje sil v svetu.

Smisel vseh teh predlogov pa ni nič drugega kot to, da se angleška javnost polagoma pripravi na to, da je poraz Čiangkajškovih trup neizbežen in da se mora zato britanska politika na Vzhodu orientirati predvsem na Indijo. Jasno je, da na ta način britanski imperialisti samo odpirajo apetite indijski buržoaziji, podobno kakor skušajo na drugi strani ameriški diplomati

rehabilitirati japonsko buržoazijo in ponovno oživiti japonski imperializem.

Zgodovinske zmage Kitajske ljudske armade presegajo po svojem pomenu okvir dogodkov na Daljnem vzhodu. Z osvoboditvijo Mandžurije in večjega dela Kitajske je svetovna reakcija izgubila iz svojih rok zelo važno postojanko, od koder so pred desetimi leti japonski militaristi, ki danes sede v vojnem tribunalu v Tokiu, skušali prodreti v osrčje Sovjetske Azije.

Hitro prodiranje Kitajske ljudske armade proti jugu je uničilo nade, da bodo Anglo-američani še lahko zgradili svoje baze na jugu Kitajske in tako

TEKOM ČASA,

ko se zobozdravnik Dr. J. V. Zupnik nahaja na St. Clair Ave. in E. 62 St., je okrog 25 drugih zobozdravnikov v tej praksi praktičiralo in se izselilo, dočim se dr. Zupnik še vedno nahaja na svojem mestu.

Ako vam je nemogoče priti v dotik z vašim zobozdravnikom, vam bo Dr. Zupnik izvršil vsa morebitna popravila na njih delu in ga nadomestil z novim. Vam ni treba imeti določenega dogovora.

Njegov naslov je

DR. J. V. ZUPNIK

6131 ST. CLAIR AVE.

vogal E. 62nd St.; vhod samo na E. 62 St.

Urad je odprto od 9.30 zj. do 8. zv.

Tel.: EN 5013

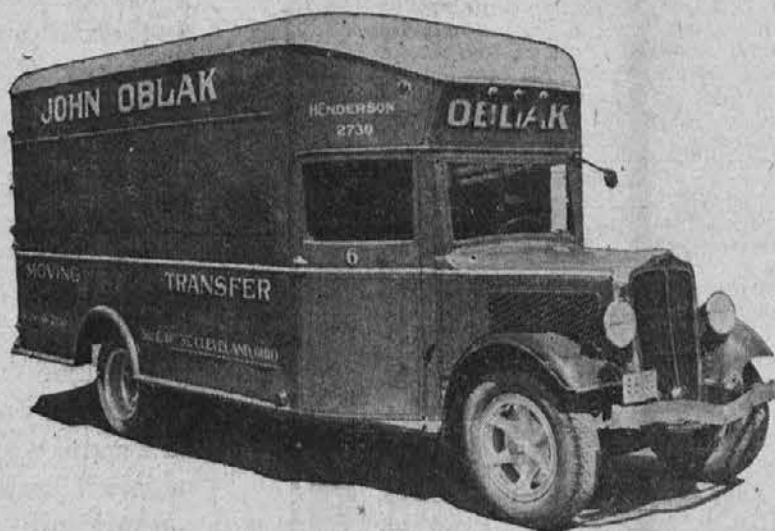
ZAVAROVALNINO

proti
ognju, tatvini, avtomobilskim
nesrečam, itd.
preskrbi

Janko N. Rogelj

6208 SCHADE AVE.

Pokličite:
ENDicott 0718



OBLAK MOVER

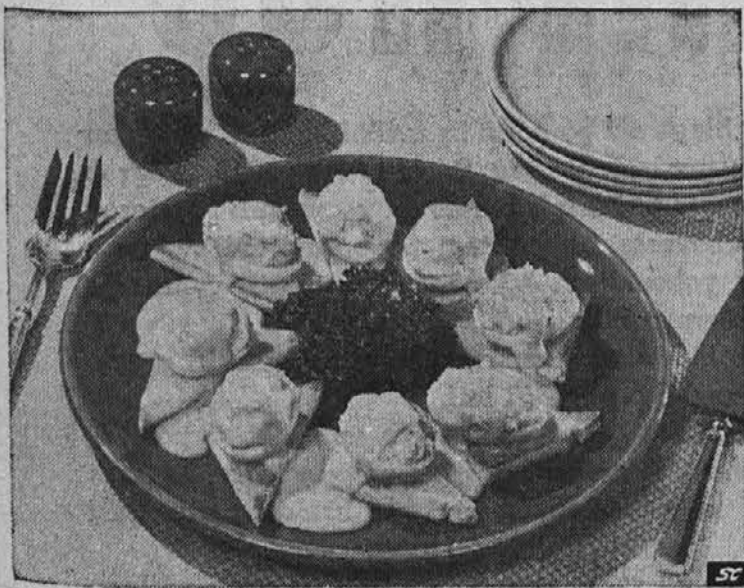
Se priporoča, da ga pokličete vsak čas, podnevi ali ponoči. Delo garantirano in hitra postrežba. Obrnite se z vsem zaupanjem na vašega starega znanca

JOHN OBLAKA

1146 East 61st St.

HE 2730

Quick Dinner Dish



Eggs and cheese, two family favorites, team up in Eggs Goldlocks to make a good tasting, easy-to-prepare dinner dish. Attractive, too, with the yellow gold of the cheese sauce over stuffed eggs and toast.

Cheese is a "best buy". It is plentiful and in the class of foods which offer more for your dollar. It's a bargain in nutrition, too, supplying energy, phosphorus, calcium, vitamins A and G, and excellent protein (a half-pound of cheddar cheese furnishes as much protein as a whole pound of average beef).

Serve Eggs Goldlocks today and use cheese often in other dishes.

Eggs Goldlocks
4 hard-cooked eggs
4 tablespoons mayonnaise
Salt and pepper
Toast
1/2 pound pasteurized process cheese
1/4 cup milk
Parsley

Cut eggs in half lengthwise. Remove the yolks, mash and combine with mayonnaise. Season to taste with the salt and pepper. Fill the whites. Cut squares of toast cornerwise and arrange on a chop plate. Place a stuffed egg half on each toast point. Melt the cheese in the top of a double boiler. Gradually add the milk, stirring until the sauce is smooth. Pour the sauce over the eggs. Garnish with parsley.

BRANISLAV NUŠIČ:

IZBRANE ČRTICE

KIKANDONSKE ZADEVŠČINE

(Nadaljevanje)

Ampak tudi ženski prepri ni se nikoli omajali splošne sloge in ljubezni, kajti ženske se spro, so ozmerjajo in opljuvajo, potem se same pobotajo. Policija

se v ženske zadevščine ni nikoli vpletala. Enkrat samkrat se hotel policijski upravnik vplesti pri neki lepi Italijanki, ko moža ni bilo doma, pa ga je ozmerjala kakor lastnega moža.

Se s kropom ga je hotela popariti, on pa nič, kar nevednega se je napravil in se je tudi ona napravila nevedna, pa je bil spet mir, kakor da se policijski upravnik sploh ni kanil vmešati pri lepi Italijanki.

Kar se pa tiče popa Pere in upravnika, sta takisto lepo živela. V štirih letih bratskega življenja sta se enkrat samkrat streljala. Ampak tudi to sta seveda storila kot učena moža in se nista hotela pretepati po cesti, da bi ju videl ves svet, marveč sta se tepla v pisarni. Pa tudi tu lahko rečemo, da ni bilo nikakršnega vzroka. Mislim, bilo je cerkveno žeganje, cerkev pa

nima možnarjev in je pop Pera prinesel pištolo s seboj z doma in ko je za evangelijski stol pred oltar, je odpel eno kitico, pomir, kakor da se policijski upravnik sploh ni kanil vmešati pri lepi Italijanki. "bum!"—pa se je spet vrnil in odpel drugo kitico, mežnar pa je medtem za mizo "svete skrivnosti" vnovič nabalsal pištolo. Nu, pa je upravnik nekoč po prazniku to očital popu, češ: ne bi bil smel streljati iz cerkve! Seveda mu je to očital z blagimi, spodobnimi besedami in rekel:

"Pop, ti si pa čudna svinja, mar se spodobiš iz cerkve streljati?"

Pa je pop to nekako slabo

preprečili zlom Čiangkajškovega režima.

Ameriška diplomacija poizkuša zato premakniti obrambo svojih tihooceanskih interesov še bolj na jug. V tej zvezi se vedno bolj zaostruje pritisk na Burmo, Indokino in Indonezijo,

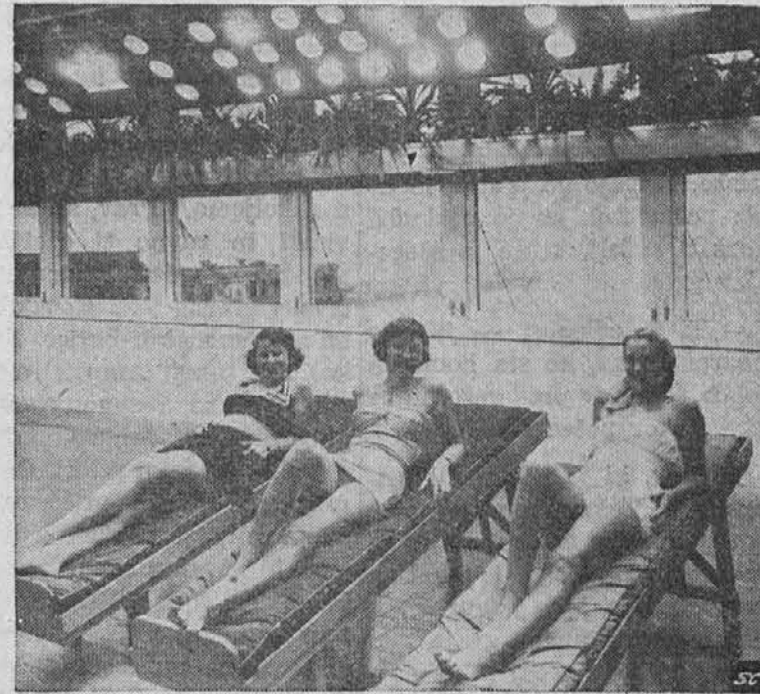
kjer pripravljajo sedaj Američani svoje vojaške baze.

"Slovenski Poročevalci"

GRSKI GERILCI OBOŽUJEJO AMERISKEGA LETALCA
LONDON, 24. jan.—Radio postaja "Svobodna Grčija," kate-

ro kotrolirajo grški gerilci gen. Markosa, je danes naznanila, da je neki ameriški letalec s strojnico napadel civilno prebivalstvo Kadpenisia, nakar so gerilske sile njegovo letalo sestrelile.

Science Makes It June In January



ATLANTIC CITY, N. J. — Science has now provided the benefits of summer sun all-the-year around in the novel sun room atop the Senator Hotel. Here three visitors absorb the healthful effects of artificial "sun" from batteries of special infrared and other lamps. Year around "sun-bathers" are protected from the weather by large panes of special Twindow insulating windows. These admit all the light and help maintain a bright, cheery and comfortable atmosphere in this unusual skytop solarium.

See? It's easy!



A lot of people intend very seriously to start buying U. S. Savings Bonds.

They're convinced it's a sound thing to do, but somehow they never seem to get over that last little hurdle—the dotted line.

This is too bad. Because once you've signed on the dotted line, it's all automatic.

The Bonds are bought for you—month after month. They mount up fast. And in just 10 years, you get \$4 back for every \$3 you put in.

Why not clear that last little hurdle today? Sign up for the Bond-A-Month Plan at your bank!



America's Security Is Your Security

ENAKOPRAVNOST

This is an official U. S. Treasury advertisement—prepared under auspices of Treasury Department and Advertising Council.

moža seveda nista gnala do skrajnosti, marveč sta se sama lepo ločila. In kaj je bilo? Nič. Popu se je nekoliko razredčila brada na levi, upravniku pa se je začel majati neki zob.

Tako je to bilo, ampak kakor da tega sploh ni bilo. Potem sta živela spet prav lepo in složno.

In tako bi bilo vse to lepo teklo, nihče ne bi nikomur niti na žulj stopil, ko se ne bi bil odšel dobri gospod policijski upravnik. Vsem je bilo žal, ko je šel, a tudi njemu je bilo bogme žal za njimi.

Potem je prišel neki mlad človek z redko brado in debelimi

ustnami. Tudi o njem ni reči, da bi bil slab človek, samo vsaka tretja beseda v ustih mu je bila "zakon." Pa teka sem in teka tja in vse mu je nekam tesno. Ne vpije, a venomer pripoveduje, da hoče imeti "red." Kje bi le našel lepši red, kakor ga je našel tod. Pogosto ti pokuka v pisarno: "In kaj si ti tu, in kaj si ti tam?" Kdaj pa kdaj pretepo koga, ampak samo zato, da se ljudje nekoliko pozabavajo in izurijo roke, on sam pa sestavlja grozanske protokole in izprašuje in zaslišuje, pregane papir in udarja številke. Kar za vsako malenkost pritisne številko in kliče človeka.

MIHAIL SOLOHOV

TIHI DON

TRETJA KNJIGA

(Nadaljevanje)

— Bratec, vse ti je strašno prestosto. Ko so me tule sneli, so me obsodili, toda v kaznilnici me je zatela revolucija. S tovaršem sva organizirala rdečo gardo, tepel sem se z Dutovom in Kolčakom. O, brat, tam so ti bili veseli časi! Zdaj smo ga potisnili čez Ural — veš? No, pa sem se znašel na vašem bojišču. Politični odsek osme armade me je poslal na delo v vaše okrožje, ker sem nekdo tukaj živel in so mi, da tako rečem, razmere znane. Pripotoval sem v Vešensko, se v revolucionarnem odboru pomenil z ljudmi in najprej sklenil oditi v Tatarskij. Nu, sem si mislil, pomudil se bom pri njih, tam deloval, jim pomagal organizirati oblast, potem pa spet odidem. Vidiš, stara ljubezen ne zarjavi? No, pa o tem bomo še govorili, zdaj le pa se dajva, pomeniva o sebi, o položaju, seznanjame z ljudmi, z okoliščinami. Je celica v vasi? Kdo je tukaj pri tebi? Kdo je odnesel glavo? Nu, dajte, tovariši . . . prosim, pustite naju za hipec s predsednikom. Fej, zlomka! Komaj sem se pripeljal v vas, pa je že za smrdelo po starem . . . E, takrat ni bilo sile, zdaj se pa mudi . . . No, govori!

Čez tri ure sta Miška Košev in Ivan Aleksejevič, pospremljena Štokmana na nekdanje stanovanje k prekiški Lukeški. Stopali so po rdečkastem navozu poti. Miška je pogostoma prijema Štokmana za rokav plašča, kakor bi se bal, da se mu bo zdaj zdaj Štokman izmuznil, zginil izpred oči ali se razkadi v prjavo.

Lukeška je pogostila starega stanovanca z željnico in še celo ogel sladkorja, luknjičastega od starosti, je izbrskala iz skritega kota v skrinji.

Po čaju iz prevretka češnjavih listov je Štokman legel na klop pri peči. Poslušal je zmedeno pripovedovanje obeh, zastavljal vprašanja, grizljal ustnik in še pred dnem neopazno zaspal in spustil cigareto iz ust na flanelasto umazano srajco. In Ivan Aleksejevič je še kakih deset minut kar naprej govoril in se zavedel šele, ko je Štokman na vprašanje odgovoril s smrčanjem; potem pa se je umaknil

Ali kašljate?

Pri nas imamo izborni zdravilo, da vam ustavi kašelj in prehlad.
MANDEL DRUG
15702 WATERLOO RD.

B. J. RADIO SERVICE

1363 E. 45 St. — HE 3028

SOUND SYSTEM

INDOOR—OUTDOOR

Prvovrstna popravila na vseh vrst radio aparatov

Tubes, Radios, Rec. Players
Vse delo jamčeno

Zakrjaské Funeral Home, Inc.
6016 ST. CLAIR AVENUE
Tel: ENdicott 3113

iz izbe, stopaje po prstih, in do solz poškratlatel, ko je poskušal zadržati kašelj, ki ga je ščegetal v grlu.

— Ti je odleglo? — je tiho pobaral Miška, ko sta komajda stopila čez prav pred vežo, in se režal kakor pečen maček.

Olšanov, ki je pospremil pripornike v Vešensko, se je vrnil proti polnoči z vozom, ki ga je s potoma ujel. Dolgo je trkal na okno kamrice, kjer je spal Ivan Aleksejevič. Prebudil ga je.

— Kaj pa hočeš? — Ivan Aleksejevič je stopil na plan, zabuhel od spanja. — Po kaj si prišel? Pismo, ali kaj?

Olšakov se je poigral z žilavko.

— One, kozake so postrelili.

— Lažeš, golazen!

— Prignali smo jih, pa prišli na zaslišanje in, še preden se je stemnilo, so jih odvedli v borovce . . . Sam sem videl!

Ivan Aleksejevič se je oblekel, ni in ni mogel zadeti z nogo v štibalo in stekel k Štokmanu.

— Tiste, ki smo jih davi poslali — so v Veškah ustrelili! Misli sem, da jih bomo vrgli v ječo, ampak kaj takega . . . Takole ne bomo mi tule nič opravili! Ljudje se bodo obrnili od nas, Osip Davidovič! . . . Tule nekaj ni v redu. Počemu pa je bilo treba pobijati ljudi? Kaj bo zdaj?

Pričakoval je, da bo Štokman tudi, kakor je njega, ogorčilo, kar se je primerilo, da ga bodo uplašile posledice, ali oni si je počasi natikal srajco in poprosil, ko si je sprostil glavo:

— Nikar ne vpij. Gospodinjo boš zbudil . . .

Ko se je oblekel, je zakadil in poprosil, naj še enkrat pove razloge, ki so povzročili zapor sedmorice, potem pa je ledeno začel govoriti:

— Vidiš, tole si moraš privojsiti, preiti ti mora v meso in kri! Bojšeče je petdeset vrst

NAPRODAJ

ŽENSKA DOBI DELO

za splošna hišna opravila; navadna kuha, nič pranja. Mora biti izurjena. Ena odrasla oseba in 6-letni otrok. Za ostati tu. Blizu busa. Pokličite

Westlake 1745 J

DELIKATESNA TRGOVINA
na 2726 W. 25th St. — Kompletno z vso električno opremo, polno zalogo, izkaz, prodaja; stanovanje, dober "lease." To je izvrsten prostor za delavno dvojico. Sprejme se prijetno ponudbo, ker se lastnika selita v New York.

Mr. Shahan
TOWER INVESTMENT CO.
621 Hippodrome Bldg.
MA 8174 — MA 2130

5 trgovin - 5 stanovanj

na Lexington Ave. Letni dohodek \$5,352; letni stroški \$1,158. Prodaja cena \$30,000.

JOLLY & CO.

Realtors

FA 5777 — FA 4360

Lastnik odhaja izven mesta

mora prodati takoj hišo s 8 sobami; kopalnica, zidana hiša, ognjišče na drva, lota 45x175, nova zimska okna, garaža, prevzem v 30 dneh. Dober nakup za \$8,000. Dajte ponudbo.

582 E. 101 ST., MU 6492

1692 E. 84 ST. — Hiša odprta vsaki dan od 2. do 8. Hough Ave. Bus. Za eno družino, 6 sob, škrljave streha, velika garaža, lota 50 čevljev; zimska okna, velika kuhinja in električna peč, ledenica, nov kabineti sink, nanovo prebarvano in papirano. Cena samo \$11,500. Oglejte si jo — dajte ponudbo.
PO 2498 — Mr. Kline — GA 1846

LASTNIK

prodaja hišo za 3 družine na Aetna Rd. V dobrem stanju; garaža za 2 avta. \$10,500 poleg vknjižbe; lastnik bo finančni. Neomejena okolica. Pokličite lastnika
BR 1321

od nas. Pretežna večina kozakov je sovražno razpoložena proti nam. In sicer zato, ker vaje pijavke, kozaske pijavke, to se pravi atamani in druga smetana, uživa pri delovnih kozakih velikanski ugled, nekaj pomenijo, bi dejal. Zakaj? No, tudi to ti mora biti razumljivo. Kozaki so poseben stan, vojaščina. Carizem jim je vcepil ljubezen do častnikov, do "očetov komandirjev" . . . Kako je pravi vojaška pesem? "In kakor očetje komandirji reko — mi tjakaj gremo, sekamo, bijemo, koljemo." Prav, ali ne? No, vidiš! In ravno ti očetje komandirji so velevali razbijati delavske stavke . . . Kozakom so tri sto let mešali butice. Pa kako! No, torej! Ampak razloček med pijavko, recimo, rjazanske gubernije in donsko, kozaske pijavko je zelo velik! Če rjazanskega kulaka prišeneš, si na sovjetsko oblast, a je brez moči in nevaren samo izza ogla. Pa donski kulak? To je oborožena pijavka! To ti je nevarna in strupena golazen! Močan je. Ne bo samo sikal, širil govorice, ki nas bodo grdile, nas opravljal, kakor so delali po tvojih besedah Koršunov in drugi, ampak bo poskusil tudi odkrito nastopiti zoper nas. Nu, kakopak! Vzel bo puško in nas bo bil. Tebe bo bil! In poskšal bo potegniti za seboj tudi druge kozake, tako imenovanega — srednje imovitega kozaka in celo reveda. Z njihovimi rokami nas navadno tepe! Za kaj torej gre?

NAPRODAJ

CORLETT NASELBINA 5 sob za eno družino; takoj \$3000. E. 103 St., južno od Union Ave., 6 sob za eno družino; blizu Nativity cerkve, Benham Ave., za 2 družini; 5 in 5 sob. Dajte ponudbo. Mi imamo kupce za vsakovrstno posvetilo. Za hitro uspeh, se obrnite na
PHISCHAK REALTY
11500 Union Ave. Realtor LO 0604

Colonial tip hiše v Parmu
6 sob, 7 let stara; zamrežen porč; lepe srambe, preproge, klet pod vso hišo, moderen fornez na plin z kontrolami. Lastnik odhaja iz mesta; dajte ponudbo. Odprto od 2. do 5.

SH 1051

BUNGALOW

17914 Larchwood Ave. 5 sob in kopalnica na 1. nadst., 3 zgotovljene zgoraj; lota 50x193. Cena zelo znižana. Dajte ponudbo. Odprto vsaki dan. Lastnik se seli.

CL 5447

GASOLINSKA POSTAJA
Tu je vaša prilika, da se ustanovite v dobro-idoče podjetje. Gasolinska postaja z mehaničnim orodjem ter opremo za popravilo ogrojd in fenderjev. Cena skrajno nizka \$1,200.

VU 3-0620

CADILLAC

pozna 1947 modela; "62," 2-door Sedan, črne barve; 11,000 milj., popolnoma opremljen v izvrstnem stanju. Royal Master beli tajerji. \$2595. Pokličite lastnika
MA 0950

1941 Cadillac Sedanette
OD PRVOTNEGA LASTNIKA.
Cena \$1,195. Imamo tudi druge izbire.

Pridite

TOM SMITH

7023 EUCLID AVE., EX 3710

IZVRSTNA HIŠA

4 sobe in stranišče; preproge, benciški zastori, vogal Strathmore in Hayden v East Cleveland. Primeren prostor za zdravnik, zobodravnik, majhno trgovino. Dovolj prostora za parkanje.

GL 3000

HARMONIKE 1949 model
importirane iz Italije; zelo izreden instrument; ima 140 basov, 19 prememb; lastnik prodaja po pravi ceni. Na pogoj.

LOUIS CAPPY

1382 E. 27 ST., PR 8166

V Collinwoodu

Grocerija in mesnica; dobro upeljana trgovina na prometnem kraju; lepa oprema in zaloga. Sedaj ima dober biznis; 4 lepe sobe zadaj, garaža in soba za spravo zaloge. Nizka najemnina, dobra prilika za pravo osebo.

Na E. 152 St., blizu bulevarja; za 2 družini, 6 spodaj, 4 zgoraj; najemnina zgoraj \$60, spodaj ni omejitve na najemnino. Garaža za 3 avte; lepa lota. Cena znižana za hitro prodajo na \$11,500.

JOHN KNIFIC

820 EAST 185th ST.

IV 7540 KE 0288



BUY BONDS TODAY!

Ali smo te zalotili pri dejanju zoper nas? Konec! Kratke proces — k steni! Pri tem se ni treba prav nič sliniti od sočutja: viš, dober človek je bil . . . — Saj mi ni zanje, kaj boš! — Ivan Aleksejevič je zamahnil z rokami. — Bojim se le, da se ne bodo drugi odvrnili od nas.

Štokman, ki je doslej z navidezno mirom čehljal z roko po prsih, poraslih s sivkastimi kocinami, je zagorel, siloma pograbil Ivana Aleksejeviča za vratnik suknjice, ga potegnil k sebi, dušil kašelj in že ni več govoril, ampak hropel:

— Ne bodo se odvrnili, če jim vlijemo svojo razredno pravico! Delovni kozaki morejo iti samo z nami, ne pa s kulaki! Oh, ti! . . . Kulaki vendar od njihovega dela — od njihovega dela! — žive. Se rede! . . . E, ti, šlapa! Si se ohladil! Si se usmra-

DELO

MESNICA
z grocerijo se prodaja po lastniku, ki jo uspešno vodi 14 let. Na prometni ulici W. 25th. Nizka najemnina in "lease." Ni mogoče primerjati — za \$3,000. Za podrobnosti pokličite

Mr. VOVOS
SERPAS LIQUIDATORS
AT 7373

KUHARICA DOBI DELO
Ženska dobi delo v novi tovarniški kafeateriji, za pomoč pri kuhi in pripravljanju "salads." Mora biti izurjena. Prednost ima ženska, stanujoča na zapadni strani mesta. Plača od ure. Zgledite se pri vhodu
PRECISION CASTING CO.
12600 Berea Rd.

RAZNO

POTREBUJEMO POMOČI
S 31. januarjem se moramo izseliti iz stanovanja, nujno moramo imeti stanovanje s 6 ali več sobami, najsi bo na vzhodni ali zapadni strani mesta. Imamo tri otroke, ki pohajajo osnovno šolo. Imamo priporočila. Pokličite SW 2095.

PROSIMO!
Mizar, skandinavskega pokolenja, s ženo in majhno deklico, potrebuje stanovanje s 4 ali 5 sobami; najraje na vzhodni strani. Plačamo primerno najemnino. Damo priporočila. Pokličite
MU 4753

ZANESLJIVA DVOJICA
ISČE NEOPREMLJENO STANOVANJE NA VZHODNI STRANI.
Ne pije in ne kadil.
Kdor ima za oddati naj pokličite
MU 2717

NUJNO!
Z 1. februarjem se moramo izseliti. Nujno potrebujemo stanovanje s 6 ali več sobami za večjo družino. Vzame se tudi če je oddaljeno, toda v kraju, odkoder se lahko vozi vsaki dan v mesto. Bomo sami popravili stanovanje. Prosimo pokličite telefonično, kar vam povrnemo.
EX 3173

MATI IN SINOV
nujno potrebujemo stanovanje s 5 ali 6 neopremljenimi sobami. V sedanjem stanovanju se nahajamo osem let. Vzame se na vzhodni ali zapadni strani mesta. Pokličite pred 3. uro popoldne.
ME 6708

HARMONIKE
nove in rabljene; 12 basov do 120 basov. V trgovini smo 12 let. Učitelj je CHARLES HAAG, 1444 Clarence Ave., BO 4946.
WILLOUGHBY STUDIO
42 Seminole Trail
WILLOUGHBY 1566 W 1

STAREJŠA ŽENSKA

dobi dober dom in plačo za opravljanje lahkega hišnega dela in oskrbo otrok pri slovenski družini. — Vpraša se na
1544 BELVOIR BLVD. — EV 0777

TAKOJSNJA POSLUGA
COLD SPOT
1-letna garancija
Par-Brook Refrigeration
Izvršimo popravila na vseh izdelkih
Pokličite PR 2033

dil . . . Zavzel se bom zate! Tak cepec! Delovne roke, pa se cme-rijo ko inteligent . . . Kakor kak grintav esereček! Poglej me no, Ivan!

Spustil je za vratnik suknjice, se malce nasmešnil, zamah- jal z glavo, prižgal cigareto, po- žrl dim in že mirneje dokončal:

— Če ne bomo po okrožju po- brali najbolj delavnih sovražni- kov, se bodo uprli. Če jih zdaj- ci pravi čas osamimo, nemara ne bo vstaje. Za to še ni treba vseh postreliti. Zatreji je treba samo najhujše, druge pa — no, vsaj poslati v notranjost Rusi- je. S sovražniki pa sploh ni tre- ba nič ceremoniti! "Revolucije se ne delajo v rokavicah," — je dejal Lenin. Ali je bilo torej v tem primeru potrebno, da so postrelili te ljudi? Jaz mislim — da! Morebiti ne vseh, ali Koršu- nova, na primer, bi ne mogli več prenarediti! To je jasno! Am- pak tale Melehev se je izvil, če- prav samo za zdaj. Njega bi

bilo posebno prijeti! Ta je ne- varnejši od drugih, tudi od vseh skupaj. To si zapomni. Tisto, kar se je s teboj pomenkoval v izvršnem odboru — tisto je go- vorjenje jutrišnjega sovražnika. Pri tem si sploh ni kaj pomiš- ljati. Na bojiščih padajo naj- boljši sinovi delavskega razre- da. Padajo tisoči! Za temi mo- ramo žalovati, ne pa za tistimi, ki te pobijajo ali oprezujejo na priložnost, da bi jim udarili v hrbet. Ali oni nas ali mi njih! Tretjega ni. Tako ti je ta reč, dragi Aleksejevič!

23
Petro je ravnokar pokladel živini in šel proti hiši ter si s potoma pobiral iz volnenih brez- prstnih rokavic semene bodice. Tedajci je škrtnila kljuka v ve- ži.

Čez prag je stopila Lukinična, zavita v črno ogrinjalko. Nič ni pozdravila, ampak s kratkimi koraki zadrževala proti Na- taliji, ki je stala pri kuhinjski

polici, in se zgrudila pred njo na kolena.

— Mama! Ljubljena! Kaj pa ti je?! — je s tujim gdsom zavrisnila Natalja in poskušala dvigniti kakor svinec težko materino telo.

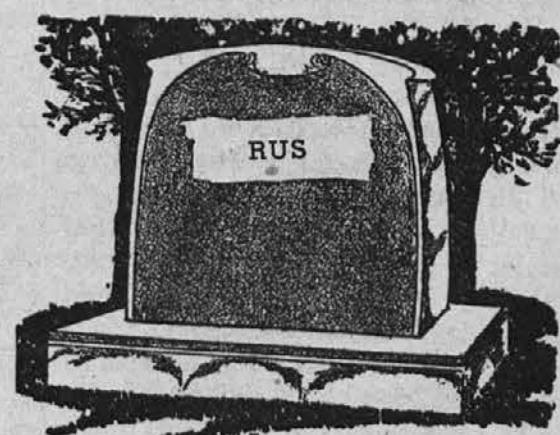
Namesto odgovora je Luki- nična butila z glavo ob ilovna- ta tla in zamolklo, pretrgano zatarnala po rajnem:

— O lju-blje-ni ti mo-o-oj! Le zakaj si nas neki . . . zapu- stil! . . .

Zenske so tako v en duše zatulile, otroka sta tako zave- kala, da je Petro pograbil me- hur s pečico in strmoglav planil pred hišo. Precej se mu je po- svetilo, za kaj gre. Počakal je in pokadil pred vrati. Ko so se v hiši polegali jadikujoči glasovi, je Petro stopil v kuhinjo in po- hrbtu ga je neprijetno mrazilo. Lukinična ni odmaknila od obraza robca, mokrega, da bi ga lahko ožel, in je tarnala:

(Dalje prihodnjic)

1877



1949

NAZNANILO IN ZAHVALA

Globoko potri naznanjamo vsem sorodnikom in prijateljem tužno vest, da je umrl naš ljubljani soprog, oče in brat

JOHN RUS

Zatisnil je svoje blage oči po dolgi in mučni bolezni, previden s sv. zakramenti za umirajoče dne 2. januarja 1949. Pogreb se je vršil dne 5. januarja iz Joseph Želetovih pogrebnih prostorov v cerkev Marije Vnebovzete ter od tam po opravljeni sv. maši zadušnici na Calvary pokopališče, kjer smo ga položili v naročje materi zemlji k večnemu počitku.

Blagopokojnik je bil rojen v vasi Travniki, fara Loški potok, odkoder je prišel v Ameriko pred 46 leti.

Naša srčna zahvala naj bo izrečena vsem onim, ki so položili tako krasne vence cvetja k njegovi krsti. Najlepša zahvala vsem onim, ki so darovali za sv. maše, ki se bodo brale za mir duši pokojnika.

Hvala vsem, ki so dali svoje avtomobile brezplačno v poslugu za spremstvo pri pogrebu. Našo zahvalo naj sprejmejo vsi, ki so ga prišli kropit, ko je ležal na mrtvaškemu odru ter vsem, ki so ga sprejmili na njegovi zadnji zemeljski poti na pokopališče.

Hvala pogrebniemu zavodu Joseph Žele in sinovi za vzorno voden pogreb in najboljšo vsestransko poslugu. Iskrena hvala čst. g. Cimpermanu, duhovnu pri cerkvi Marije Vnebovzete za obiske v času bolezni, za molitve ob odprti krsti ter opravljeno zadušnico in cerkvene obrede.

Končana je Tvoja pot življenja, dragi soprog in oče. Odšel si tja, kjer ni trpljenja in ne solz, tja, kjer vlada večni mir. Mi se Te bomo vedno spominjali z ljubeznijo v naših srcih, dokler se ne snidemo enkrat na kraju večnega veselja in blaženstva — nad zvezdami.

Spavaj mirno — snivaj sladko!

ŽALUJOČI OSTALI:

JULIA, soproga

MRS. ANNIE BAUER in MRS. IDA PEKOL, hčeri

MRS. FRANCES ZUPANČIČ in

MRS. JOHANA LESKOVEC, sestri

LOUIS, brat

DIANA, vnukinja

Cleveland-Collinwood, Ohio, dne 26. januarja 1949